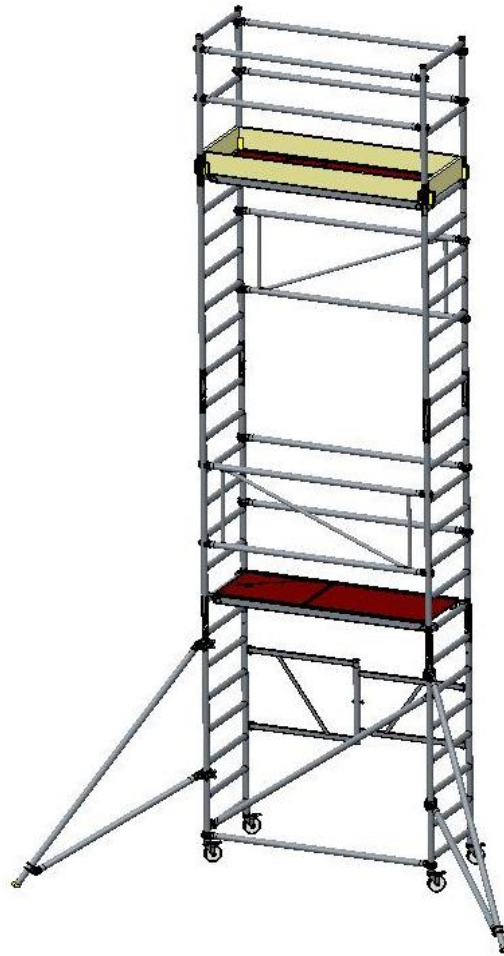
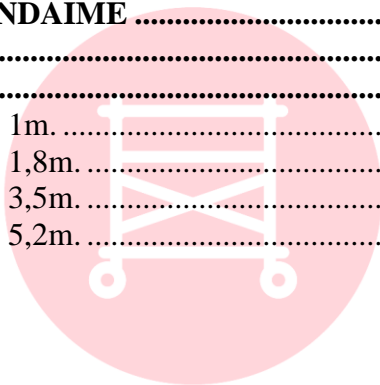


CUSTERS TORRE DOBRAVEL



Carga Maxima: 150 kg/m²
(2 pessoas + ferramenta)

1	INTRODUÇÃO.....	1
2	GARANTIA E VIABILIDADE	2
3	INSPEÇÃO NA ENTREGA	3
4	INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....	3
4.1	Inspeção antes da montagem	3
4.2	Montagem.....	3
4.3	Subida de peças	4
4.4	Estabilizadores.....	4
5	MONTAGEM DO ANDAIME	4
5.1	Altura da plataforma 1m.....	4
5.2	Altura da plataforma 1,8m.....	5
5.3	Altura da plataforma 3,5m.....	7
5.4	Altura da plataforma 5,2m.....	9
6	UTILIZAÇÃO DO ANDAIME	12
7	MOVIMENTAÇÃO DO ANDAIME	13
8	FIXAÇÃO	13
9	DESMONTAGEM DO ANDAIME	14
10	MANUTENÇÃO	14
11	LISTA DE PEÇAS	14
11.1	Altura da plataforma 1m.....	14
11.2	Altura da plataforma 1,8m.....	15
11.3	Altura da plataforma 3,5m.....	16
11.4	Altura da plataforma 5,2m.....	17



AndaimeRent

Custers Hydraulica B.V., Venray - the Netherlands.

1 INTRODUÇÃO

O andaime dobrável Custers faz parte de uma ampla gama de produtos produzidos pela Custers.

O andaime dobrável Custers preenche aos requisitos da EN1004, desde que seja montado conforme mencionado no manual.

O andaime dobrável Custers está disponível nas seguintes versões:

- Altura da plataforma : 1 - 1,8 - 3,5 – 5,2 m

Este manual indica passo a passo como montar o andaime de forma fácil e segura. Se o andaime não estiver montado corretamente, pode comprometer o utilizador; Portanto: leia as instruções com cuidado. A montagem e a desmontagem devem ser feitas por pessoas qualificadas e experientes.

O utilizador é responsável por ler este manual no local de trabalho. O utilizador também é responsável por ter o manual na sua posse no local de trabalho.

Caso exista alguma dúvida sobre este manual, não hesite em contactar o seu fornecedor Andaimerent.com e / ou o fabricante.

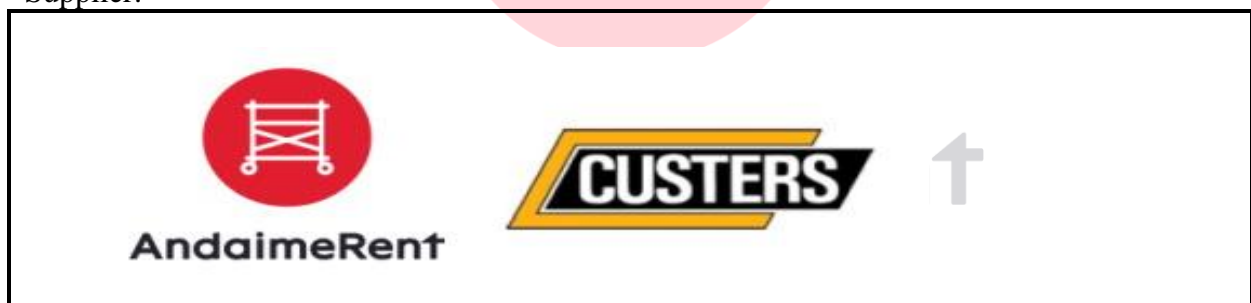
Manufacturer:

Custers Hydraulica B.V.
Smakterweg 33,
5804 AE Venray, the Netherlands
Tel. +31 (0)478 553 000
Fax +31 (0)478 553 010
E-mail custers@custers.nl
Website www.custers.nl

Fornecedor:

Andaimerent
Parque Industrial Mata Lobos It. 14 Lagoinha
2950-763 Palmela
Tel. 212 106 968 / 9
Fax. 212 106 970
Email. geral@andaimerent.com
Site www.andaimerent.com

Supplier:



2 GARANTIA E FIABILIDADE:

A Custers garante que os produtos estão isentos de defeitos de material e mão-de-obra por um período de 12 meses a partir da data de entrega. Para todos os efeitos informados dentro do período de garantia, que a nossa responsabilidade limita-se a reparar ou substituir produtos defeituosos em nossa opinião e sem cobrança ao cliente. É da nossa responsabilidade sob a garantia, substituímos (partes de) produtos fornecidos por nós, os produtos (ou peças) substituídos tornar-se-ão nossa propriedade. Todos os custos e despesas que excedam o passivo especificado acima, induzindo, mas não limitado a taxas de transporte, despesas de viagem e o custo de desmontagem e remontagem, serão para a conta do cliente.

Não é da nossa responsabilidade:

- a. Não é da nossa responsabilidade peças danificadas por uso indevido ou negligente por parte do cliente;
- b. Caso não seja conclusivo de como a peça se danificou a responsabilidade não será assumida;
- c. Em caso que o manual de instruções não seja cumprido e a utilização não seja feita de acordo com o manual a garantia cessará de imediato.

3 Observações

O cliente deve inspecionar o andaime móvel após a entrega. Entre em contato com seu fornecedor imediatamente se as peças estiverem danificadas e / ou o andaime estiver incompleto

4 Instruções de segurança

4.1 Inspeção antes da montagem

Verificar antes de cada utilização as peças que compõem o andaime e verificar se o local onde o andaime será montado está desimpedido de obstáculos

Verifique se:

- O piso está nivelado e se é resistente para suportar o peso do andaime;
- O piso se encontra livre de obstáculos no chão e acima do chão;
- Se as condições meteorológicas permitem trabalhar com o andaime;
- Se todas as peças estão corretas de acordo com o manual;
- Peças danificadas e peças que não sejam de marca Custers não devem ser utilizadas.

4.2 Montagem

O conjunto do andaime conforme descrito nas instruções de montagem deve ser feito por pelo menos uma a duas pessoas (altura da plataforma 3,5 / 5,2m). Utilize sempre

guarda-costas (montados temporariamente) durante a montagem e acima dos 4m o arnês.

O andaime deve ser montado num piso regular.

As rodas do andaime devem estar travadas, excepto quando está a ser movimentado.

As plataformas após a sua colocação devem ser trancadas com a patilha de Segurança o mesmo se aplica aos bastidores com as garras de segurança.

Os horizontais e os tubos de proteção devem ser montados com as patilhas para fora.

O nível de trabalho (altura da plataforma 1,8 / 3,5 / 5,2m) deve estar sempre equipado com uma plataforma com alçapão; O nível de trabalho (altura da plataforma 3,5 / 5,2m) deve ser equipado com pisos principais, pisos intermedios e rodapés.

Os pisos que não são de trabalho podem ser transformados em pisos de trabalho para isso basta que sejam montados os rodapés.

4.3 Passagem das peças entre pisos

Levantar ou puxar peças deve ser feito entregando as peças de uma plataforma para a outra, ou utilizando uma corda

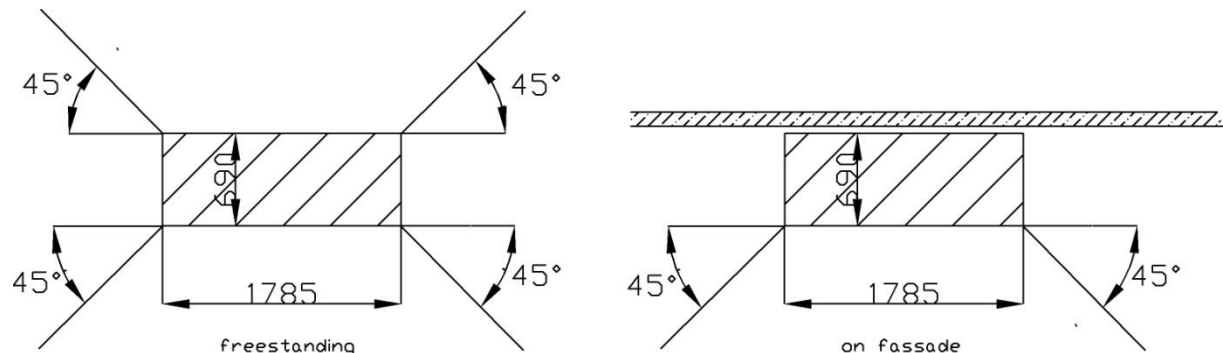
Não é permitido fixar equipamentos de elevação a um andaime móvel.

4.4 Estabilizadores

Os estabilizadores (se necessário) devem sempre ser montados logo que a parte inferior do andaime tenha sido montada.

As instruções nas imagens abaixo (estabilizadores de 45 graus girados) devem ser rigorosamente seguidas!

Desconsiderar estas instruções implica que você deve usar peso de balastro (contra pesos) adicional (entre em contato com seu produtor / fornecedor sobre isso) .

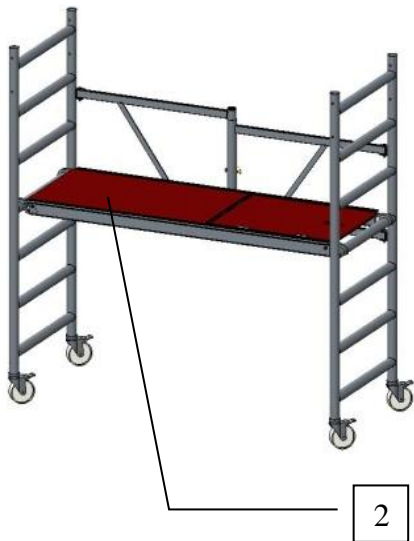


5 Montagem do andaime

5.1 Altura da plataforma 1m.



1: Necessário: montar 4 x roda
(Inserir excêntrico na roda e no tubo,
apertar firmemente o parafuso)

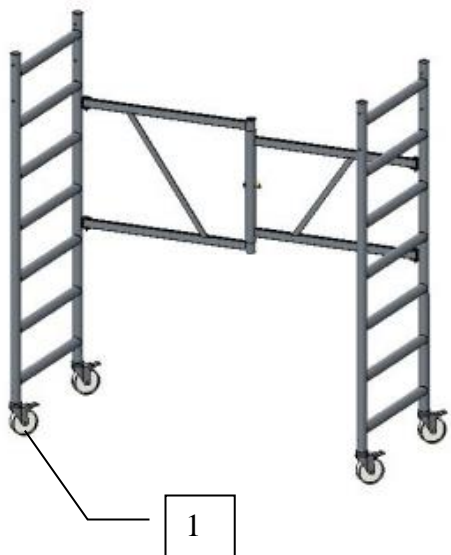


2: Colocar a plataforma(ou: plataforma
sem alçapão); Deslize ambos os pinos de
segurança para baixo do degrau



aimeRent

5.2 altura da plataforma 1,8m.



1: Necessário: montar 4 x roda
(Inserir excêntrico na roda e no tubo,
apertar firmemente o parafuso)



2: Colocar os respectivos guarda costas e
as garras de segurança



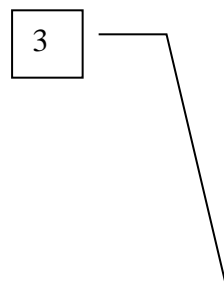
daimoBent



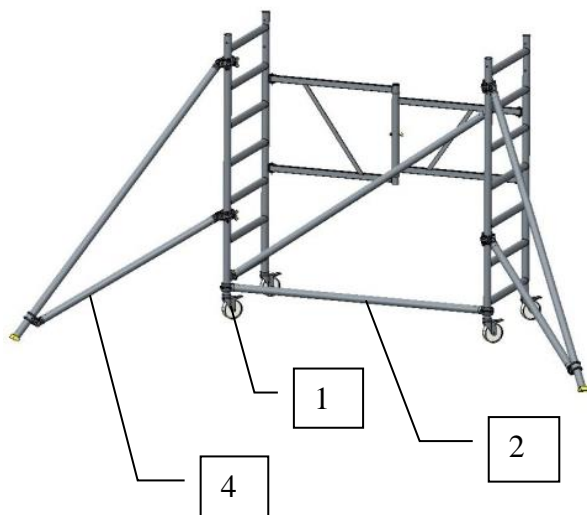
3: Montar a plataforma no ultimo degraus e colocar a patilha segurança

AndaimeRent

5.3 Altura da plataforma 3,5m.



4: Montar os 4 tubos horizontais



1: Necessário: montar 4 x roda
(Inserir excêntrico na roda e no tubo, apertar firmemente o parafuso)

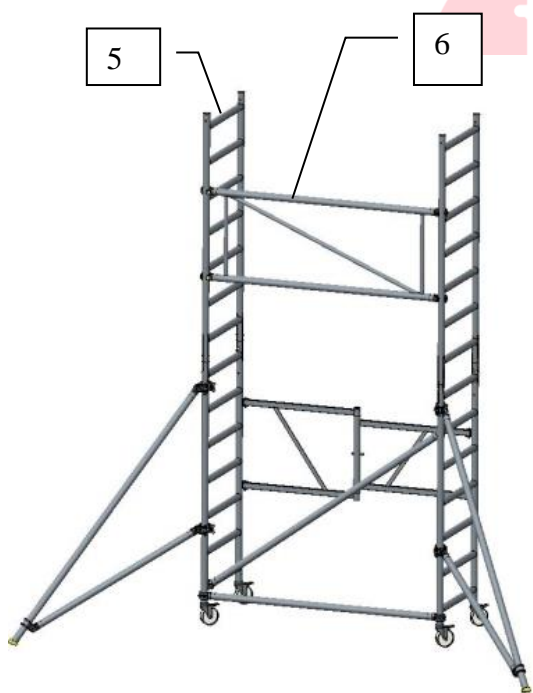
2: Montar os 4 tubos horizontais

3: Montar o diagonal ou reforçar com mais 2 horizontais

4: Colocar os estabilizadores:

- Colocar um tubo horizontal na base
- Verificar se os estabilizadores estão bem fixados

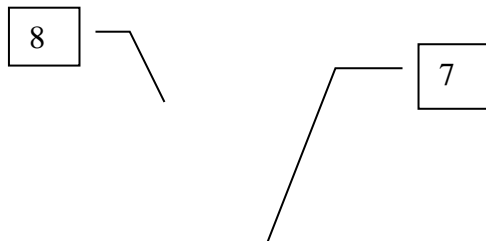
- Caso o andaime seja para ser montado em espaço livre pode utilizar mais 2 estabilizadores extra.

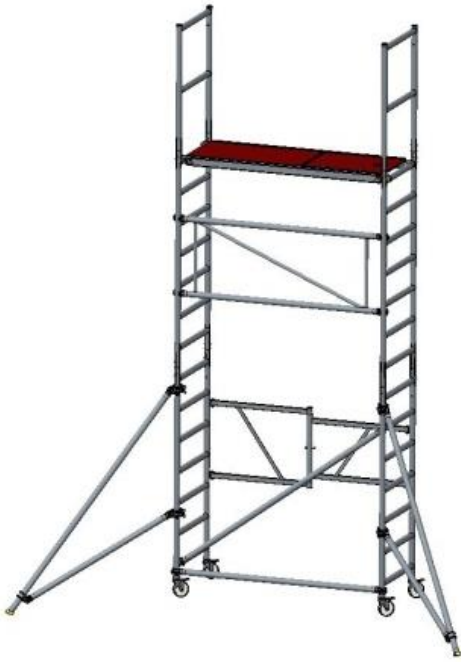


5: Colocar os bastidores para o piso superior e colocar as garras de segurança

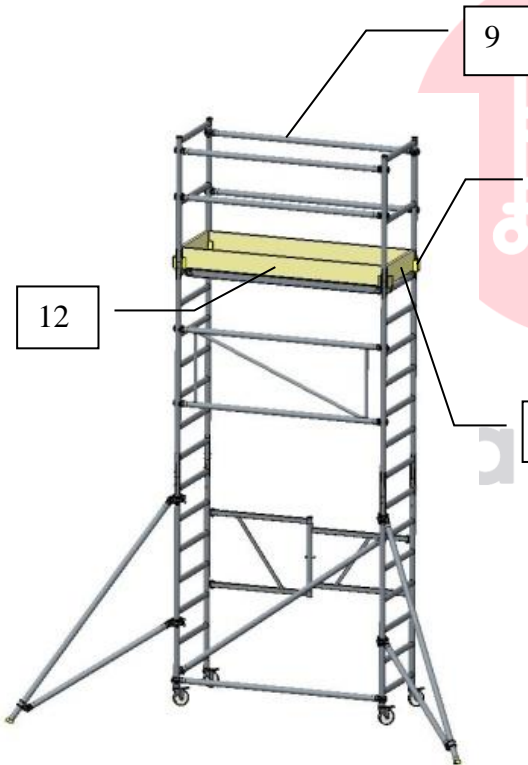
6: Colocar os tubos de reguardo ou os horizontais para servir de proteção.

imeRent





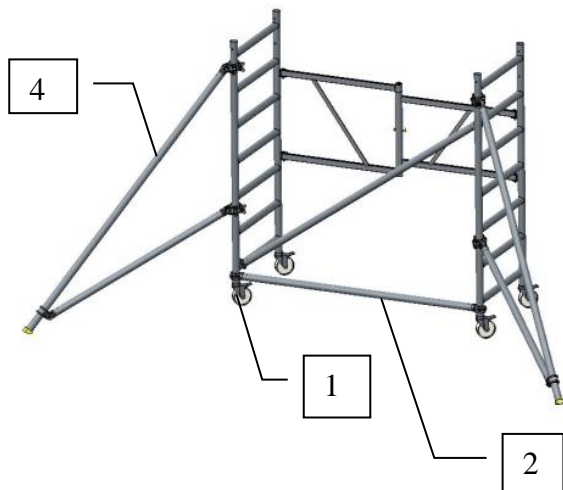
- 7: Montar a plataforma e travar com a patilha de segurança
- 8: Montar os guarda corpos e as garras de segurança



- 9: Montar os 4 horizontais para terminar os guarda corpos
- 10: Colocar os suportes de rodapé
- 11: Colocar os rodapés de topo
- 12: Colocar os rodapés laterais.

5.4 Altura da plataforma 5,2m.

3

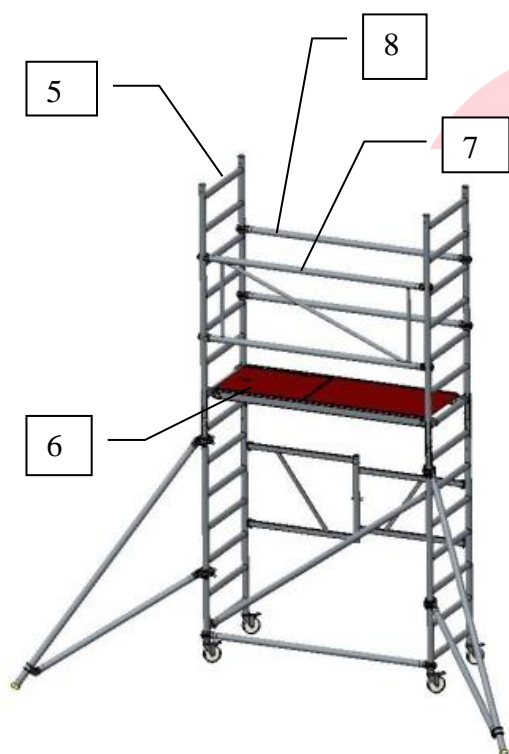


1: Necessário: montar 4 x roda
(Inserir excêntrico na roda e no tubo, apertar firmemente o parafuso)

2: Montar os tubos horizontais

3: Montar o diagonal ou reforçar com mais 2 horizontais

4: Colocar os estabilizadores
- Colocar tubo horizontal na base
- Verificar se os estabilizadores estão montados corretamente
- Caso o andaime seja para ser montado em espaço livre pode utilizar mais 2 estabilizadores extra.



5: Montar os bastidores laterais e fixá-los com as garras de segurança

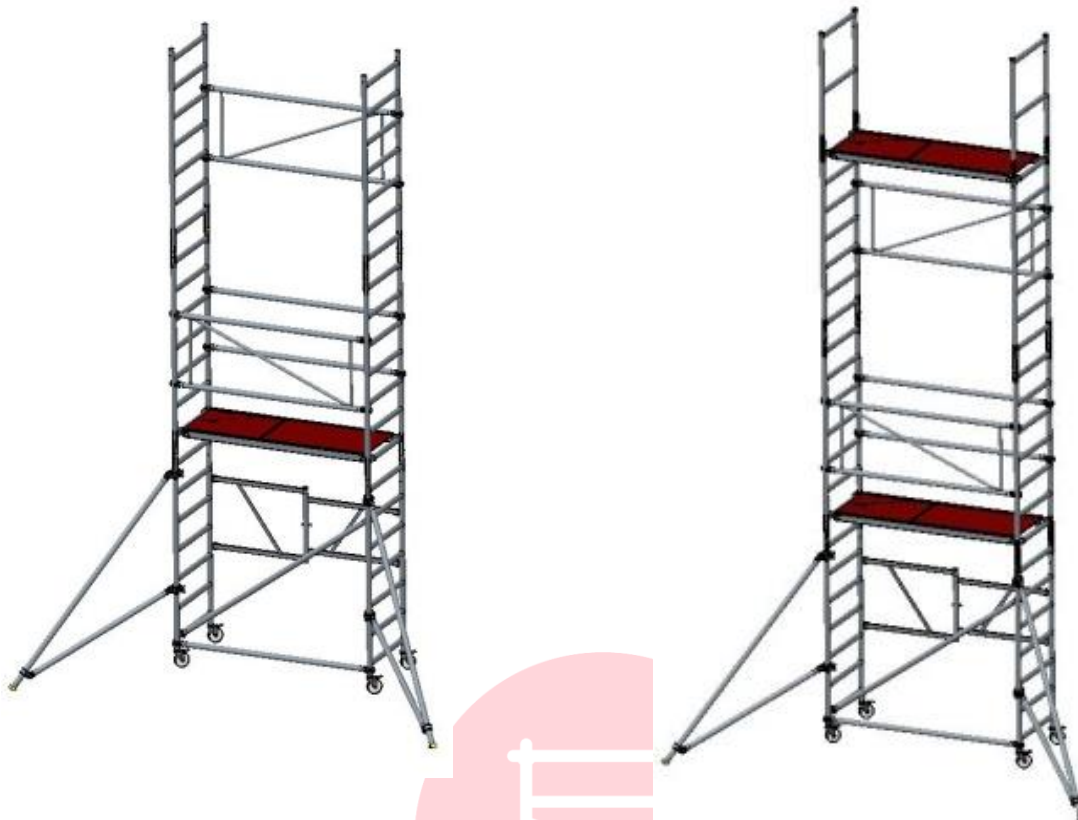
6: Colocar a plataforma e fixar as patilhas de segurança

7: Colocar os tubos de reguardo ou os horizontais para servir de proteção.

8: Montar mais 2 tubos horizontais

imeRent





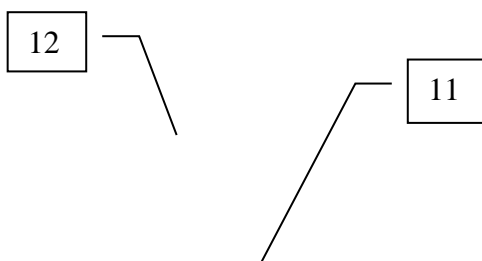
9: Montar os bastidores e colocar as garras de segurança

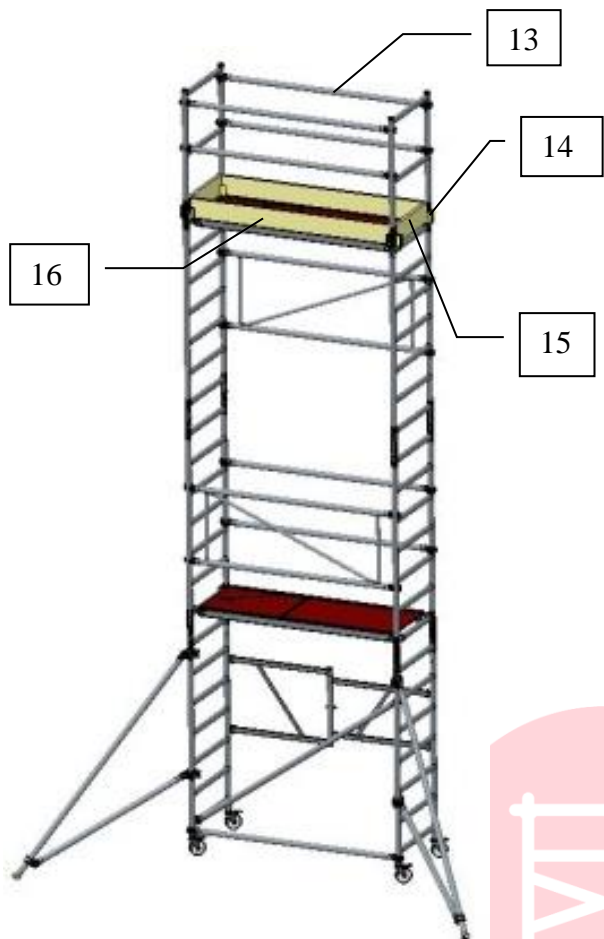
10: Colocar os tubos de reguardo ou os horizontais para servir de proteção.

11: Colocar a plataforma e fixar as patilhas de segurança

12: Montar os guarda costas

Andaimento





- 13: Montar os 4 horizontais para os guarda costas
- 14: Montar os suportes de rodapé
- 15: Colocar os rodapés de topo
- 16: Colocar os rodapés laterais



AndaimeRent

Verificar sempre:

- A base do andaime e os estabilizadores;
- Verificar se o andaime está completo / montado com todas as peças;
- Verificar se não existe alteração que possa comprometer a Segurança.

O andaime é montado para servir de acesso ao ponto de trabalho em segurança. Não é permitido usar o andaime como uma torre de escada para outras construções. Também é proibido usá-lo como um andaime suspenso ou usá-lo para entrar em outras montagens.

A carga de trabalho máxima é de 150 kg / m² (classe de andaime 2); Cada andaime pode ter carga máxima em apenas um nível.

Não é permitido saltar sobre as plataformas; o alçapão deve sempre ser fechado, exceto quando se está a subir ou a descer.

O nível máximo de plataforma depende da versão:-
1m., 1,8m., 3,5m. Em 5,2 m.

O andaime FOLDY com plataforma 1m. E 1,8 m. Pode ser usado tanto no interior como no exterior.

O andaime FOLDY com altura de plataforma 3,5m. Em 5,2 m. Pode ser usado tanto no interior como no exterior.

O acesso ao andaime é sempre feito pelo interior

Não coloque caixas, escadas ou outros equipamentos na plataforma para ganhar altura. É proibido trabalhar no andaime se a força do vento superior a 6 Beaufort (movimento de folhas grandes, curvatura de guarda-chuvas, velocidade do vento é 11-14 m / s = ± 45 km / h).

Se for prevista uma força do vento superior a 6 Beaufort, o andaime deve ser desmontado, ancorado ou transportado para uma área sem vento. Isso também deve ser feito se o andaime não estiver em uso.

Cuidado com as correntes de ar entre os edifícios, podem provocar forças maiores.

A força máxima permitida lateralmente é de 30 a 35kg

Não é permitido trabalhar sobre os tubos do andaime.

It is not allowed to attach wind-catching materials such as advertising boards or canvasses onto free-standing scaffolds.

Não é permitido fixar meios de elevação à torre de andaime.

7 Deslocação do andaime

Somente é permitido deslocar o andaime se não estiver nenhum trabalhador em cima, cuidado com os obstáculos no piso e obstáculos a cima do andaime que possam interferir com a sua movimentação.

Atenção caso o vento seja superior a 4 Beaufort o andaime deve ser deslocado com muito cuidado, ter também especial atenção caso o piso esteja degradado.

8 Fixação

Em caso dos trabalhos serem feitos em piso degradado, ter em atenção para a necessidade de fixação extra a um ponto fixo.

9 Desmontagem

A desmontagem é feita em ordem inversa.

A desmontagem das peças deve ser feita passando as peças de uma plataforma para a outra.

Desmonte o andaime de cima para a base. Nunca atire com as peças.

10 Manutenção

Todas as peças, em particular as peças giratórias e as soldas, devem ser inspecionadas regularmente, mas pelo menos uma vez por ano, com desgaste e danos. As peças perdidas ou danificadas devem ser substituídas.

As peças de andaimes de alumínio não podem ser usadas nos seguintes casos:

- quando os tubos redondos têm rasgos ou amolgadelas com profundidade superior a 3,0 mm;
- quando os tubos redondos têm um ou mais rasgos diretamente ao lado de uma junção de soldagem, apesar de da profundidade ou forma do rasgo;
- quando o quadrado dos tubos retangulares tem uma ou mais amolgadelas maçantes com uma profundidade de mais de 3,0 mm;
- quando os tubos redondos ou quadrados têm um ou mais rasgos ou rachaduras afiadas, independentemente do comprimento, profundidade ou localização desses rasgos (s) / crack.

As peças giratórias, entre outras rodas, devem ser limpas e funcionar sem problemas. A reparação do material de andaime só pode ser feita em consulta com o produtor.



AndaimeRent

11 Lista de peças

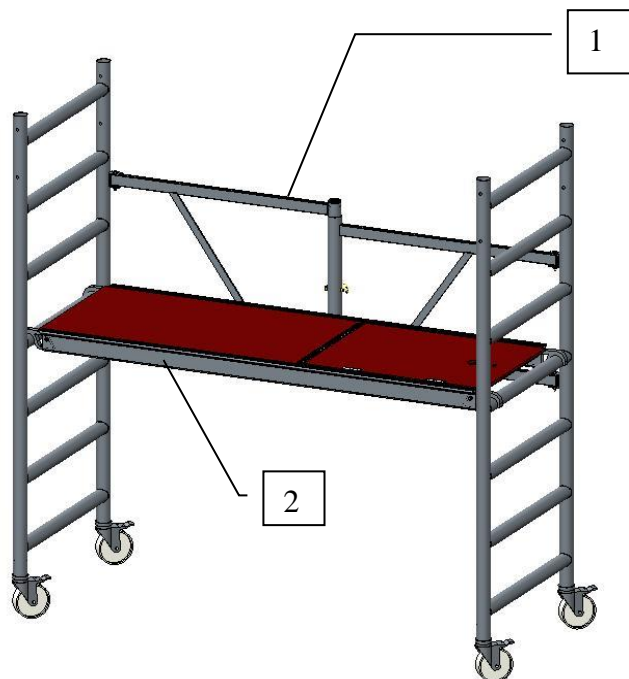
11.1 Altura da plataforma 1m.

Na tabela a seguir, pode verificar quais as peças necessárias para montar um andaime com 1m. de altura. Certifique-se de que todas as peças necessárias estejam presentes.

nr.	Quant	parte	Nº serie	dimensão (m)	peso (kg)
1	1	Corpo dobravel (see remark 1)	770.010	1,86x0,74x0,20	22,4
2	1	Plataforma c/ tampa 1785 (alternativa: plataforma 1785)	316.015 (316.010)	1,85x0,61x0,08	12,5

Remark 1: use castor wheels with spindle (510.010 of 510.050) on a not leveled surface.

Remark 2: forbidden to use outside



AndaimeRent

11.2 Altura da plataforma 1,8m.

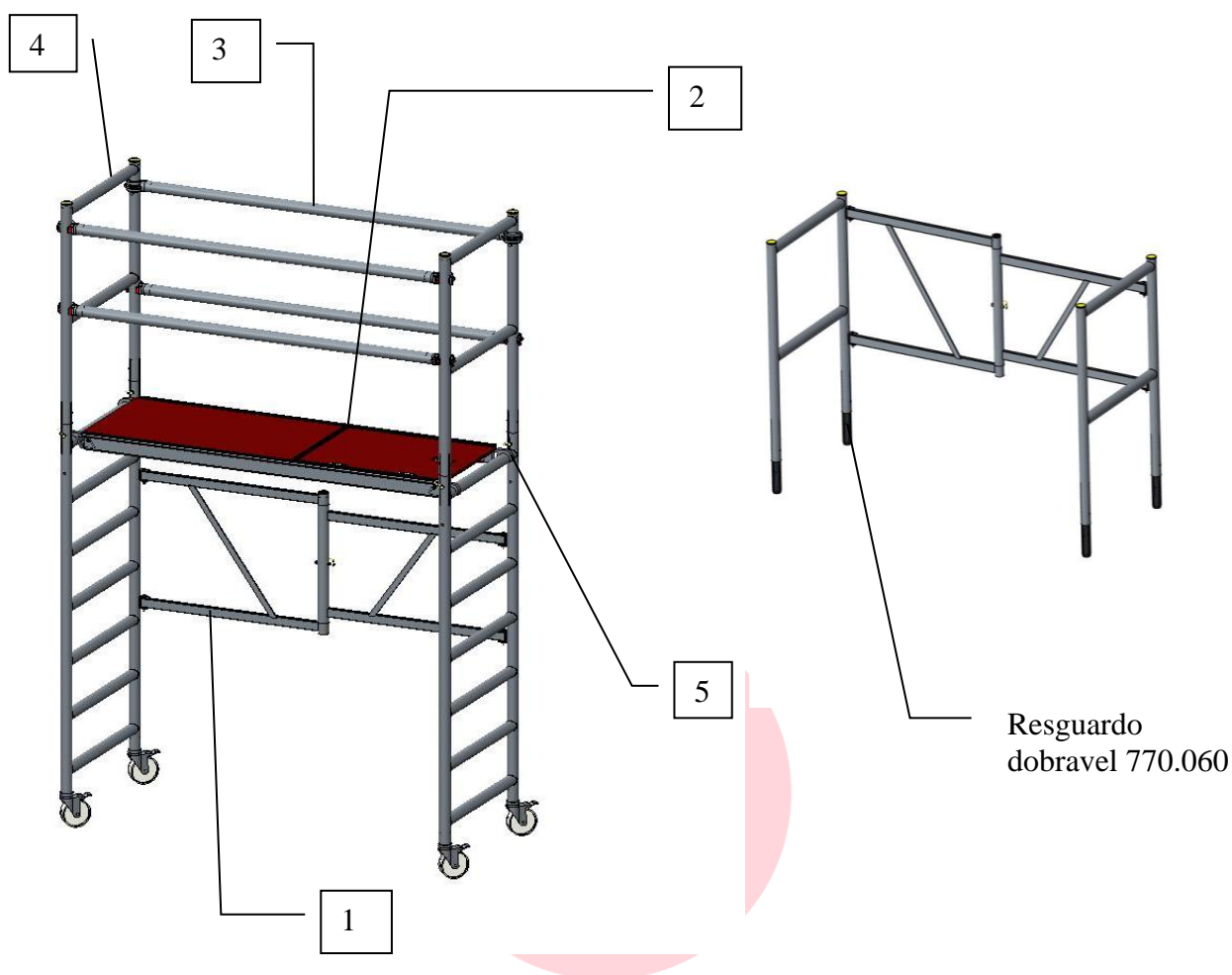
Na tabela a seguir, pode verificar quais as peças necessárias para montar um andaime com 1.8m. de altura. Certifique-se de que todas as peças necessárias estejam presentes.

nr.	quant	parte	Nº serie	dimensão (m)	peso (kg)
1	1	Corpo dobravel (see remark 1)	770.010	1,86x0,74x0,20	22,4
2	1	Plataforma c/ tampa 1785	316.015	1,85x0,61x0,08	12,5
3	4	Horizontal 1785	200.058CR	1,85x0,05x0,05	2
4	2	Guarda costas	720.001	1,17x0,74x0,05	3,6
5	4	Garra de segurança	410.163	round 10mm	0,06

Remark 1: use castor wheels with spindle (510.010 of 510.050) on a not leveled surface.

Remark 2: forbidden to use outside

Remark 3: as alternative for 2 x end guardrail (720.001) and 2 x horizontal (200.058CR) can be used 1 x folding guardrail 770.060.



11.3 Altura plataforma 3,5m.

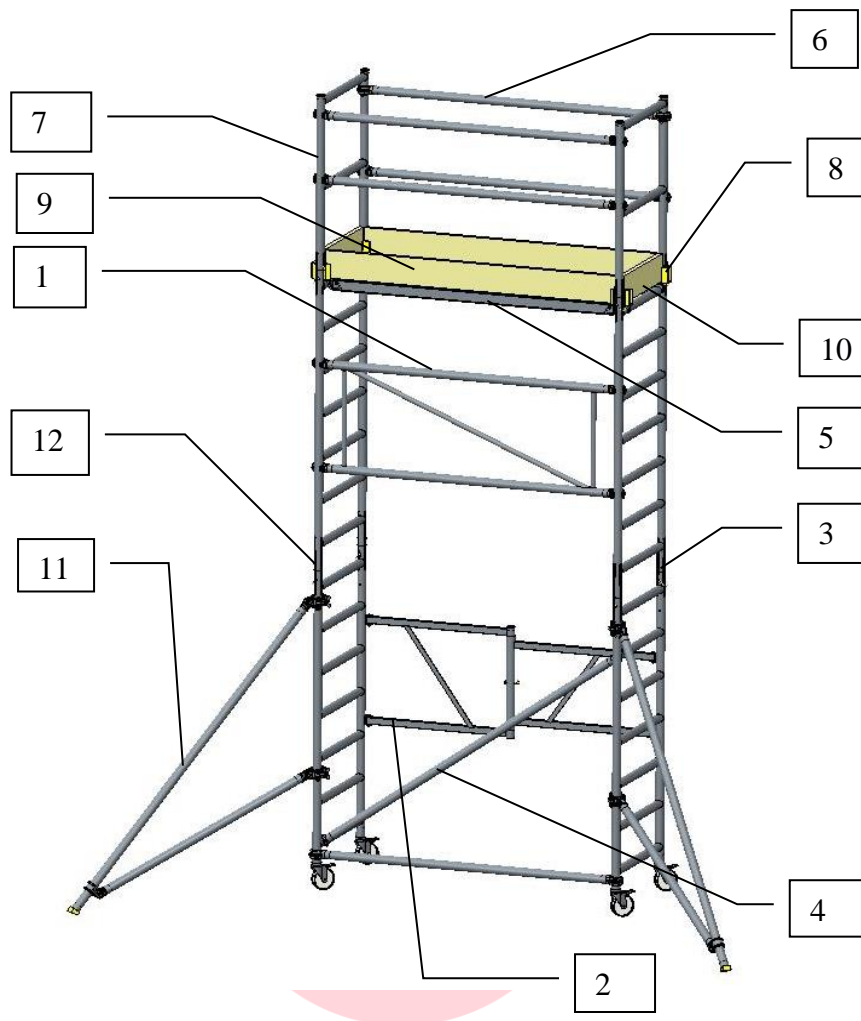
Na tabela a seguir, pode verificar quais as peças necessárias para montar um andaime com 3.5m. de altura. Certifique-se de que todas as peças necessárias estejam presentes.

nr.	Quant	Parte	Nº serie	dimensão (m)	peso (kg)
1	1	Resguardo costas ou tubo horizontal 1785	720.055	1,86x0,66x0,05	5,6
2	1	Corpo dobravel (see remark 1)	770.010	1,86x0,74x0,20	22,4
3	2	bastidor	720.048	1,9x0,74x0,05	7,7
4	1	diagonal	200.057CR	2,24x0,05x0,05	2,5
5	1	Plataforma c/ tampa 1785	316.015	1,85x0,61x0,08	12,5
6	5	horizontal 1785	200.058CR	1,85x0,05x0,05	2
7	2	Guarda costas	720.001	1,17x0,74x0,05	3,6
8	4	Suporte rodapé (with hole)	800.089	0,1x0,1x0,1	0,2
9	2	rodapé	200.086	1,73x0,16x0,03	2,5
10	2	rodapé	200.092	0,6x0,16x0,03	1,2
11	2	estabilizador (see remark 2)	430.200	2,25x0,1x0,05	6,5
12	8	Garra de segurança	410.163	round 10mm	0,06

Remark 1: use castor wheels with spindle (510.010 or 510.050) on a not leveled surface.

Remark 2: when using the scaffold freestanding use 2 additional outriggers.

Remark 3: as alternative for 2 x end guardrail (720.001) and 2 x horizontal (200.058CR) can be used 1 x folding guardrail 770.060.



11.4 Altura da plataforma 5,2m.

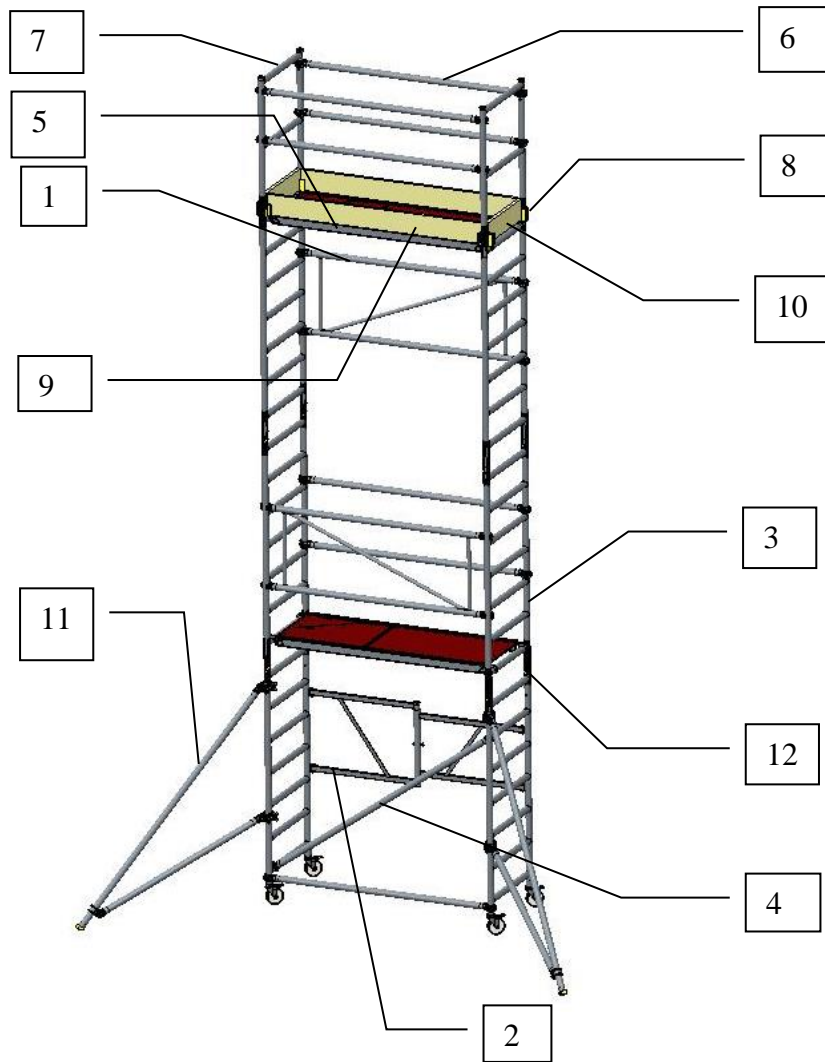
Na tabela a seguir, pode verificar quais as peças necessárias para montar um andaime com 5.20m. de altura. Certifique-se de que todas as peças necessárias estejam presentes.

nr.	Quant	Parte	Nº serie	dimensão (m)	peso (kg)
1	2	Resguardo costas ou tubo horizontal 1785	720.055	1,86x0,66x0,05	5,6
2	1	Corpo dobravel (see remark 1)	770.010	1,86x0,74x0,20	22,4
3	4	bastidor	720.048	1,9x0,74x0,05	7,7
4	1	diagonal	200.057CR	2,24x0,05x0,05	2,5
5	2	Plataforma c/ tampa 1785	316.015	1,85x0,61x0,08	12,5
6	7	horizontal 1785	200.058CR	1,85x0,05x0,05	2
7	2	Guarda costas	720.001	1,17x0,74x0,05	3,6
8	4	Suporte rodapé (with hole)	800.089	0,1x0,1x0,1	0,2
9	2	rodapé	200.086	1,73x0,16x0,03	2,5
10	2	rodapé	200.092	0,6x0,16x0,03	1,2
11	2	estabilizador (see remark 2)	430.200	2,25x0,1x0,05	6,5
12	12	Garra de segurança	410.163	round 10mm	0,06

Remark 1: use castor wheels with spindle (510.010 or 510.050) on a not leveled surface.

Remark 2: when using the scaffolding freestanding use 2 additional outriggers.

Remark 3: as alternative for 2 x end guardrail (720.001) and 2 x horizontal (200.058CR) can be used



AndaimeRent